



Novi grobovi

Jakob Svetina

V 81. letu starosti je umrl na domu svojega sina, pri katerem je bival, Jakob Svetina, 1200 Cleveland Heights Blvd., vdovec po leta 1929 umrli prvi ženi Gertrudi, rojeni Mahnič, in po leta 1966 umrli drugi ženi Frances, rojeni Pogačnik, oče Edwarda, stari oče Stephanie, Gregoryja, Mary, Patricije, Anthonyja in Paula, brat pok. Johna in štiri najstih bratov in sester umrlih v Sloveniji, rojen na Bregu pri Zirovnici, okraj Radovljica na Gorenjskem, od koder je prišel v Ameriko leta 1913. Pred časom je pokojnik živel 57 let v bivši slovenski naselbini na 679 E. 96 St. Zaposlen je bil 30 let, do svoje upokojitve pred 22 leti v odposiljalnem oddelku pri Willard Storage Battery Co. Bil je član društva Carniola Tent št. 1288 TM in delničar Slovenskega doma na Holmes Avenue. Pogreb bo v soboto ob 9.15 iz Zelenogrovega pokopnega zavoda, 458 E. 152 St. v cerkev sv. Alojzija na Taylor Road ob 10. uri, nato v družinsko grobnico na pokopališču Kalvarija. Kropljenje nocoj od 7-9 in jutri od 2-4 popoldan in od 7-9 zvečer.

John S. Jasko

V 61. letu starosti je umrl v St. Vincent Charity bolnici John S. Jasko, 4084 E. 64 St., rojen v Minnesoti, sin Mary, rojene Repka, mož pokojne Anne, rojene Avenmarg, očim William Avenmarg, Elsie Jeck, Richarda Avenmarg, brat Mary Novak, Michaela Jasko ter pokojnega Josepha. Pogreb bo jutri ob 9. iz Zakrjaskovega pokopnega zavoda, 6016 St. Clair Ave., v cerkev sv. Andreja ob 9.30, nato na pokopališču Kalvarija. Kropljenje danes od 2-9 zvečer.

John Pezdirtz

V 74. letu starosti je na posledičah srčnega napada nenadno umrl v Genevi, Ohio, John Pezdirtz, živec na 29987 Regent Rd., Wickliffe, rojen v Illinoisu. Pred upokojitvijo jo pred desetimi leti bil glavni blagajnik KSKJ. Bil je mož Mary, rojene Hiti, oče Johna A., Charlesa S., Mary Fedico, Julie Ann in čs. Charlesa Borromeo C.S.J., 8-krat stari oče, brat Mary Rasp, Leopoldine Sarich in v Jugoslaviji Kristine Brakovic in Ane Novak. Pogreb bo v soboto iz Grdinovega pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd. s pogrebno mašo v cerkvi Marije Vnebovzete ob 9. uri, nato na pokopališču Vernih duš.

Barbara Stefanac

V 83. letu starosti je pretekli torek umrla v Lake County Memorial West bolnici v Wilmoughby Barbara Stefanac, vdova po leta 1973 umrlemu možu Johnu, mati Zore Vidusic (Claremont, Calif.), Barbare Gerl, Violet Kutnar in Johna Stefanac, 12-krat stara mati, 7-krat prastara mati in 2-krat pra-prastara mati, sestra Ivana Jantak, Mary Lucie in Terezije Martinič (vsi trije umrli v Jugoslaviji), članica Društva št. 337 HBZ in Slovenske ženske zveze. Pogreb bo jutri, v petek iz Grdinovega pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Kristine ob 9.15, nato na pokopališču Vernih duš.

Josephine Weiss

V petek, 9. septembra je umrla Josephine Weiss, roj. Grdina, s Kirtom Avenue v West Parku, stara 81 let, vdova po pok. možu Michaelu. Pokojna je bila rojena v Sloveniji in je prišla v ZDA v mladih letih. Bila je članica SZZ št. 21, KSKJ št. 172, ADZ št. 35. Zapustila je otroke

SENCE NA PREDSEDNIKU G. R. FORDU V JAVNOSTI

Sence iz kongresne preteklosti grozijo predsedniku Fordu v očeh javnosti, ko je dežela sredi volivne kampanje. Bela hiša javno ne kaže nobenega vznemirjanja.



WASHINGTON, D.C. — Ko se je bivši predsednik ZDA odločil za kong. Geralda R. Forda kot podpredsednika ZDA, so njegovo preteklost pregledali v vse podrobnosti in te skrbno pretehtali. Ko niso našli nič obremenilnega, je Nixon Forda predložil Kongresu za novega podpredsednika ZDA, ker je moral S. Agnew odstopiti. Kongres je pregledal podatke preiskave in G. R. Forda z veliko večino izvolil za podpredsednika ZDA, ki je po odstopu Nixona postal novi predsednik ZDA.

Kongres in javnost smatrat predsednika G. R. Forda za poštenjaka, ki zasluži zaupanje javnosti. Ko smo že sredi volivne kampanje, je posebni zvezni javni tožilec Charles H. Ruff pod kaznijo zahteval in dobil vse zapise republikanskih odborov v Grand Rapids, Mich., domačem kraju predsednika Forda, nazaj vse do leta 1964. Prav tako je pod sodno kaznijo zahteval vse zapise o političnih prispevkih Marine Engine-

NAČRT ZA REŠITEV KRIZE V RODEZIJI

V teku dveh let naj bi prešla vlada iz rok bele manjšine v roke črne večine na temelju nove ustave, ki bi naj beli manjšini jamčila varnost življenja in premoženja.

LONDON, Vel. Brit. — Načrt za rešitev krize v Rodeziji, ki grozi pognati v rasno vojno med belci in črnci vso južno Afriko, so izdelale sporazumno Velika Britanija, ki je uradno še vedno odgovorna v očeh večine sveta za Rodezijo, svojo nekdanjo samoupravno kolonijo, in Združene države.

Kot prvi korak naj bi beli režim v Rodeziji načelno sprejel prepustitev vlade črni večini, Velika Britanija hoče to doseči tekom prihodnjih dveh let.

Ko bi Rodezija načelno pristala na tako rešitev, bi Velika Britanija sklicala konferenco, verjetno v švicarsko Ženevo in povabila na njo zastopnike vlade Rodezije Iana Smitha — bele uradnike ali poglavarje črnih plemen — ter predstavnike rodezijskih črnih strank. ZDA bi pri konferenci sodelovale le z opazovalci in strokovnjaki.

Tekom prehodne dobe bi bila rodezijska bela vlada razširjena z vključitvijo predstavnikov

Josephino, Alice Vidmar, Michaela in Helen Nosan, bila je 14-krat stara mati.

ers Beneficial Assn., unije, ki je prispevala v Fordov kampanjski sklad za volitve leta 1972 \$7.500.

Predsednikov tiskovni tajnik Ron Nessen je dejal, da Bela hiša nima nobenih informacij, da bi se preiskava posebnega zveznega javnega tožilca za Watergate zadeve tikala predsednika G. R. Forda. Novinarjem je svetoval, naj se obrnejo kar na tega. Ta je odklonil vsako izjavo ali odgovor.

Znani novinar J. Anderson je razkril, da je bil kong. G. R. Ford dvakrat gost W. G. White-a, glavnega "lobista" U.S. Steel Corp., v prostorih te družbe na igrišču golfa v Pine Valley Country Clubu v Clementonu, N.J., preko konca tedna na račun U.S. Steel Corp. Prvič naj bi bilo to leta 1964, drugič pa kakih pet let kasneje. Ron Nessen je to priznal, W. C. White pa je dejal, da to ni moglo stati več kot \$75 za vsakokrat.

Predstavniki dom je l. 1963 sprejel določilo, da njegovi člani ne smejo sprejeti nobenega večjega darila od oseb, organizacij ali družb, ki so neposredno zainteresirane v zakonskih predlogih pred Kongresom. Pod večjim darilom naj bi se razumelo vse, kar je vredno "preko \$50."

Predsednikov tiskovni tajnik Ron Nessen je g gostovanju kongresnika Geralda R. Forda na igrišču golfa pred leti izjavil, da Ford vabila gotovo ne bi sprejel, če bi mislil, da je to kaj napakega ali celo naravnost v nasprotju z etičnimi določili Predstavnikega doma.

črnskih strank, izpušeni bi bili politični priporniki in jetniki. To bi naj odprlo pot k svobodnim volitvam nove vlade na temelju novih volivnih imenikov, v katere bi dobili postopno pravico vpisa vsi polnoletni prebivalci Rodezije.

V ustavo bi bila vključena jamstva za nemoteno delo in življenje bele manjšine, dopolnjena z obsežnim ameriško-britanskim programom, ki bi naj zavarovalo 270.000 belih Rodezijcev proti izgubi njihovega premoženja, če bi se odločili Rodezijo rajše zaustiti in se izseliti, kot pa živeti v njej pod črno vlado.

Organiziran naj bi bil poseben mednarodni konzorcij s ciljem, da zbere sklad 2 milijona dolarjev ali več za pomoč Rodeziji.

— Kalifornija je največji rejec puranov v Uniji.

Vremenski prerok

Oblačno z verjetnostjo dežja, hladno. Najvišja temperatura okoli 62 F (17 C). Sončni vzhod ob 7.15, zahod ob 7.23.

Združeni narodi se zbrali na zasedanje

V torek je bilo odprto letošnje jesensko zasedanje ZN v sorazmerno umirjenem ozračju.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Zasedanje je odprl predsednik luksemburške vlade Gaston Thor, predsednik skupščine ZN v letu 1975-76. Za njegovega naslednika je bil izbran poslanik Sri Lanke H. S. Amerasinghe. Glavna skupščina je nato soglasno sprejela novo republiko Seychelles, otočje v Indijskem oceanu kot 145. članico ZN.

Glavni tajnik Kurt Waldheim, kateremu poteka petletna poslovna doba, je pozval zastopnike držav članic, naj zmanjšajo pisarije, zabave in brezplodno prekanje in razpravljanje.

Tanzanija je v svojem imenu, v imenu 33 držav Tretjega sveta in komunističnega bloka uveljavila z dnevnega reda predlog za razpust poveljstva ZN na Koreji in za umik četa ZDA iz Južne Koreje. Japonska, ZDA in 19 drugih držav je nato uveljavila predlog, ki je nasprotoval tanzanijskemu. To je vplivalo pomirjevalno na obe strani.

Tekom letošnjega trimesečnega zasedanja se bo razprava vrtila največ okoli rasnih sporov v Južni Afriki, o Srednjem vzhodu in Cipru, pa zlasti še o razlici med bogatim in revnim svetom.

Garina na sladkor potrojena v zaščito domače proizvodnje

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ford je dvignil carino na uvoz sladkorja od 62,5 centov na \$1.87 pri toni, ko je cena sladkorja padla tekom preteklega meseca na \$21 za tono, medtem ko je bila pred enim letom na \$45 za tono.

Predsednik je izjavil, da je povišanje carine začasno in da je bilo nujno, ker sedanja cena ne krije niti stroškov proizvodnje sladkorja v naši deželi.

Zagovorniki sladkorne industrije so zahtevali preko svojih prijateljev v Senatu potrojitev carine in omejitve uvoza z manjšimi kvotami. Zanimivo je, da predlanskim in lani, ko so cene sladkorja porastle na svetovnem trgu za blizu 300%, domača sladkorna industrija ni zadrževala porasta cen, ampak je naglo porabila priložnost za povečanje dobička. Zvezna vlada je tedaj neobičajni porast cen sladkorja samo "proučevala".

Razgovori med ZDA in ZSSR o strateškem orožju obnovljeni

ŽENEVA, Šv. — V torek so bili tu obnovljeni razgovori med ZSSR in ZDA o omejitvi strateškega jedrskega orožja (SALT), vendar nihče ne pričakuje, da bi mogli ti biti uspešno zaključeni pred prihodnjim letom.

Tako v Moskvi kot v Washingtonu trdijo, da je sporazum dosežen v do 95% vprašanj, da pa so preostala težka in da v Moskvi verjetno niso pripravljeni ta reševati, dokler ne vidijo, kdo bo prihodnja štiri leta v Beli hiši.

JIMMY CARTER SE Z NEPREMIŠLJENOSTJO IZPOSTAVIL KRITIKI

Z izjavo o povišanju davkov onim z "višjimi dohodki" in z razgovorom v časopisu "Playboy" je demokratski predsedniški kandidat po vsem sodeč napravil večji napaki.



WASHINGTON, D.C. — Demokratskemu predsedniškemu kandidatu Jimmyju Carterju stalno očitajo, da je v svojih stališčih v glavnih vprašanjih domače in mednarodne politike ZDA nejasen, da jih prilagaja okolici in sredini, kateri govori. V zadnjih dneh je sam sebi v tem pogledu po vsem sodeč precej škodoval.

V razgovoru s sodelavcem Associated Press je razpravljal o davkih in pri tem dejal, da bodo v okviru njegove davčne reforme "ljudje z višjimi dohodki plačali višje davke na določeni ravni". Ko je bil vprašan, kje bi naj ta raven bila, je Carter odgovoril: "Jaz ne vem. Pomenilo naj bi srednje raven dohodkov in vse, kar je nad njo, naj bi bilo višje, kar je pod njo, nižje." Ko je novinar za srednjo mejo označil dohodek okoli \$12.000 letno, Carter ni ugovarjal.

Sele ko so se oglasili republikanci in trdili, da hoče Carter zvišati davke vsem z nad \$15.000 letnega dohodka, se je oglašil demokratski podpredsedniški kandidat sen. W. Mondale in trdil, da je Carter mislil na "zamašitev luknenj" v davčnem zakonu, ki omogočajo onim z nad \$50.000 letnega dohodka razne davčne ugodnosti.

Se slabše se je v očeh javnosti odrezal Jimmy Carter z razgovorom za objavo v časopisu "Playboy", ki je v javnosti znan po tem, da objavlja fotografije golih žensk čez celi dve strani sredi vsake svoje številke. To pri večini ljudi časopisa ne priporoča. V svojem razgovoru je Jimmy Carter priznal, da "je v sreču velikokrat grešil", ko je gledal ženske, četudi ga o

Avtomobili 1977 GM bodo za 5.9% dražji

DETROIT, Mich. — General Motors Corporation je objavila cene za svoje avtomobile letnika 1977. Povprečno so višje od letnika 1976 za nekako 5.9% ali \$338.

Temeljna cena avtov je bila povečana za \$269, \$69 je dodanih na račun opreme, ki je kupcu na izbiro, \$6 pa še posebej za nekatere spremembe.

Novi veliki avtomobili GMC so za nekako en čevlj krajši, za okoli 700 funtov lažji, pa zato varnejši v porabi gasolina. Novi Impala z dvojnimi vrati ima uradno ceno \$4.875,85, ko stane letošnji le \$4.762,85. Novi Cadillac deVille stane \$9.654, letnik 1976 pa le \$9.067.

Iz Clevelanda in okolice

Razprava Ford-Carter—

Nocoj od 9.30 do 11. bosta na televiziji razpravljala o gospodarskih in drugih domačih vprašanjih predsedniška kandidat Ford in Carter. Razpravo bodo neposredno prenašale vse tri televizijske mreže, v Clevelandu kanal 3, 5 in 8.

Darovi Slovenski šoli pri Sv. Vidu—

Slovenski šoli so darovali rojaki Frank Slemc, John Petric in ga. Apolonija Košir v denarju Janez Povirk pa sliko, ki je bila za nagrado na šolskem pikniku. Odbor staršev se vsem prav toplo zahvaljuje za naklonjenost.

Pozdravi—

Marie J. Kovacic in Josephine Novak sta se oglasili s pozdravi s Sea Island v Georgiji prijateljem v Clevelandu. Uživali sta prijeten počitek na toplem soncu ob prijetnem pihljanju vetra.

Popravek—

V zadnji petkovi številki AD je bil v "Obeltnici" smrti Franciska Kolariča naveden kot dan smrti 18. september 1973, pravi datum je 16. september 1972.

Cepivo dospelo—

Prva pošiljka 230.000 injekcij cepiva proti morebitni smrtonosni nevarni svinjski influenci je večerj dospela v Cleveland. Prednost bodo imeli kronično bolni otroci.

Mesto Cleveland tožijo—

Se spominjate letošnjega hudega ognja v okolici Kinsman Avenue? Lastniki in trgovci pogorelih stavb sedaj tožijo mesto Cleveland za visoko vsoto \$1,900.000 odškodnine s trditvijo, da je mesto krivo škode, ker nekateri hidranti niso delali, da bi gasilci lahko pogasili ogenj.

Dobitke so prejeli—

Na letošnjem kosilu Oltarnega društva fare sv. Vida preteklo nedeljo so prejeli dobitke sledeči: Angela Zeleznik, 1128 E. 66 St. odejo, Father Bruening drugi dobitke, Ann Opeka, 133 Brush Rd. električni likalnik, Hattie Gorzon 1160 Norwood Rd. poživilno pižamo, Frances Svete, 6120 St. Clair Avenue blazinske prevleke, Mary Taufer, 1122 E. 68 St. tudi blazinske prevleke.

Tajnica sporoča—

Tajnica Podružnice št. 25 SZZ sporoča, da bo pobirala asesment jutri, v petek od pol šestih do sedmih zvečer v dvorani pod cerkvijo sv. Vida.

Banket Korotana—

Vstopnice za slavnostni banket pevskega zbora Korotan v nedeljo, 3. oktobra, lahko dobiš samo v predprodaji. Naročite jih pri čanih zbora ali telefonično na številki 391-1878. Cena vstopnici je \$7.50.

Briggs svari—

Glavni šolski nadzornik za Cleveland Paul Briggs je dejal večerj, da bi sprejem zahtev NAACP v pogledu šolske integracije zahteval najboljše prevažanje šolarjev in da ga ni mogoče na noben način izvesti. NAACP je zvezno prizivno sodišče prosila, naj razveljavi odločitev enega od njegovih članov, ki ustavlja vse priprave načrtov za prevažanje šolarjev v Clevelandu, dokler ne bodo rešeni prizivi clevelandskega in državnega šolskega odbora.

Novoletne zabave

na Public Squaru letos ne bo— Zupan R. J. Perk je večerj objavil, da letos ne bodo na Public Squaru 31. decembra čakali prihod novega leta, ker mesto nima dovolj denarja, da bi poskrbelo za varnost udeležencev,



17 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Manager Editor: Mary Debevec

NABOCNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanada in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States
\$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; 7.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 141 Thursday, Sept. 23, 1976

Ohranite svoj jezik, svoje običaje in svoje tradicije!

V nedeljo, 12. septembra je clevelandski škof James Hickey obiskal farane Sv. Vida. Bil je to prijateljski obisk škofa, ki je med redkimi ameriški škofi, ki so od blizu videli Slovenijo. Zato ni nič čudnega, da je ta obisk škof v svoji zelo lepi pridigi omenil, ko se je dotaknil prvega marquetteškega škofa Barage.

"Videl sem kraj, kjer se je rodil, cerkev, kjer je bil krščen, stolnico, kjer je bil posvečen, prvi kraj, kjer je bil bil za kaplana, in zadnjega, od koder je odšel v Ameriko."

Človek, ki je videl slovenske kraje in njih lepoto, je tudi lažje doumel veliko poslanstvo slovenskega duhovnika Barage, pa tudi lažje dojel samoto, trpljenje in veliko delo tega duhovnika, ki je postal škof in toliko storil za katoliško Cerkev v Ameriki. Škof James Hickey je s tem lažje doumel tudi bitje in žitje faranov Sv. Vida, ki so, kakor je rekel, večinoma potomci tistih, ki so nekoč iz Slovenije prišli. Ko se je v lepi pridigi dotaknil v prvi vrsti duhovnega življenja farne skupnosti, ljubezni, ki naj jo veže, je po končani pridigi neznansko lepo dodal:

"Farani Sv. Vida pa imajo še posebno nalogo: ohraniti jezik, običaje in tradicije, ki so jih predniki prinesli sem. To so dobrine, za katere je treba doprinese tudi žrtve, če je tako treba. Nekeč je Amerika hotela, da se ljudje pretope, da puste svoje kulturne dobrine, ki so jih prinesli sem. Bilo je napak in danes Amerika to napako popravlja. Zaveda se, da vsi ti ljudje prinašajo svoje posebnosti, da bogate Ameriko. Trudite se, da vse to obdržite, v meni boste vedno imeli prijatelja in podpornika."

Človek, ki mu je slovenstvo pri srcu, ki iskreno želi, da bi v naših ljudeh ostal jezik, običaji in tradicije, res lepe duhovne dobrine, je hvalečen vsem velikim možem, ki jih v tem času nam kažejo. Še posebno pa tistim, ki niso rojeni iz iste korenine kakor mi, pa so nam postavljeni po svojem poslanstvu kot verski in duhovni vodniki kakor, postavim, clevelandski škof James Hickey.

Veliki ljudje so tisti, ki razumejo čas, tisti, ki znajo iz obilice problemov, načrtov in odločitev izbrati tiste, ki so za skupnost življenjsko najbolj važne.

Spremembe v liturgiji, posebno tiste, ki so na široko odprle vrata živim jezikom, so postavile vse jezike na isto ravno — vsi so postali veliki, ker z isto močjo hvalijo in častijo Njega, ki je ustvaril jezike za razumevanje, za izmenjavo misli in za izražanje spoštovanja in ljubezni.

Bojim se, da mnogi v naši slovenski skupnosti to že pozabljajo, da so v tridesetih letih spremenili lestvico vrednot, da za ohranjanje jezika, običajev in tradicij ne doprinese niti tiste žrtve, da bi slovensko bogoslužje podprli s svojo navzočnostjo.

Spominjam se let, ko je pri slovenski maši bilo kakor, da je cerkev zalil mogočen val. Prijeten občutek, da slovenske prošnje bijo na božje uho, je polnil skupnost z zaupanjem. Čutil si, da slovensko življenje res diha, da bodočnost sicer ne bo dolina rožnih grmov, bo pa lep, preprost vrt s tistim blagim nadihom domačnosti, ki nas bo vedno vezal.

Čas je prinesel marsikaj. Ljudi, navade, razmere do preteklosti, vrednote, privezanost nanje, v mnogih spremenil celo njih lastno gledanje, ki je bilo pred leti še tako trdno. Pri mnogih je docela zginito občutje, da je pestrost v jezikih, v običajih in tradicijah neznanska sila, ki brate in sestre v isti skupnosti veže v trdno celoto, ob katero malenkosti, ki jih rodi ljubosumnje, pikrost in razne ostrostri, brez škode zadevajo.

Ko sem poslušal glas clevelandskega škofa Jamesa Hickeyja, sem se spomnil besedi marquetteškega škofa Salatke, ki jih je izrekel pred letom na clevelandskem Baragovem dnevu. Bile so domala prav tako izražene kakor besede škofa Hickeyja.

Če prinašamo v slovenske fare svoj del življenja, če ga poglobimo s svojimi običaji in s svojo tradicijo, mar ni to najlepši stisk roke svojemu sobratu, ki v taisti cerkvi v angleški besedi podpira, kar slovenski brat prosi? Mar ni to najlepši izraz ljubezni, da v taisti cerkvi s slovensko besedo podpremo, kar naš sobrat v angleški besedi Boga za pomoč roti?

To je skupnost, na katero je prevzvišeni škof Hickey pokazal, to je skupnost, ki more fari Sv. Vida odpreti vrata v lepo bodočnost.

Postavim pa eno: ta bodočnost ne more rasti samo iz nas, ki že gledamo trave mirnih pokonališč. Če iz te farne skupnosti ne bo mladih, ki bodo pripravljeni doprinese tudi žrtve za ohranjanje te skupnosti, jezika

in običajev, bodo ti naši prostori, ki so jih postavljali ljudje za vero, z upanjem in ljubeznijo, kakor samotna poslopja, ki jih mori puščava, ki jih zakriva pesek. Izginili bodo.

Ni dovolj, da prideš v slovensko cerkev k polnočnici, ker ti vzbudi spomin in osolzi oči. Tudi ni dovolj, da v cekarju prineseš za Veliko noč žegnati velikonočne dari. Naša cerkev živi vsak dan, bo živela tako dolgo, dokler bomo to njeno življenje ljubili, spoštovali in prosili Boga, da nam ostane.

Prevzvišeni škof James Hickey nam je naše dolžnosti lepo in prijateljsko pokazal. Slovenstvo človeku, ki ljubi svojo Cerkev, ni samo ponavljanje starih obrazcev. Je mnogo, mnogo več. Srečanje z Bogom na domačem vrtu in srečanje z bratom v iskrenem spoštovanju in iskreni ljubezni.

To prava farna skupnost je, dodajmo ji vsak svoj del!

Karel Mauser

BESEDA IZ NARODA

Slovenska folklorna skupina "Kres" nastopi

CLEVELAND, O. — Ljubezen do slovenskih narodnih melodij, plesov, navad in iz življenja mladosti — povezuje mlade plesne igralce v "Kres".

Po tem sodeč naša bit v temelju še močno kljubuje neprijaznosti časa, ker so korenine še toliko sveže, da poganjajo iz svoje sile. Iz te moči, a v cilju ohranjanja narodne zavesti in miselnosti priredi "Kres" 25. septembra t.l. v SND na St. Clairu ob 7.30 nastop "VEČER NARODNIH IN UMETNIH PLESOV".

Kdo so Kresovci? To so tukaj rojeni študentje in študentke v starosti od 16. do 22. leta, oni ne poznajo nobenega političnega ozadja: še manj pa želijo nastopati tam, kjer bi se jim kaj takega nudilo. Folklorna skupina "Kres" šteje 35 plesalcev, svoj glavni nastop priredi enkrat v letu za tukajšnje občinstvo. Kresovo poslanstvo se ne omejuje samo na Cleveland; vabljeni so tudi v druga ameriška mesta, na razne bankete, kongrese in mednarodne plesne, kakor tudi v Kanado.

Slovenske narodne noše so naše starejše rodove v tujini spominjale na domači kraj, mladi rod pa so seznanjali s to nošnjo, ki so jo nosili predniki v starem kraju; ravno tako so seznanjali mladi rod s slovensko pesmijo in običaji. Veliko je število tvojih čednosti, slovenski narod in nadvse lepa je tvoja domovina!

Zgodovina Kresa se začne v Clevelandu leta 1954. Pod tem imenom je bila sprva kot slovenska mladinska kulturna organizacija. Od leta 1960 dalje se je omejil v glavnem na našo slovensko folkloro. Beseda folklor je izposojena iz angleščine, kjer so jo začeli uporabljati sredi prejšnjega stoletja. Njen prvotni namen je narodopisje ali etnografija, t.j. znanost o narodni kulturi na splošno. Delno omeni izročilo preteklosti, daljne in neposredne, deloma lahko nastaja še dandanes. Bistvo za njo je, da so posamezni pojavi last vsakega naroda, ki jih zato lahko ali verno ohranja iz roda v rod ali pa spreminja in celo opušča.

NEKAJ PRIPOMB K PLESU: Družabni ples je star najmanj 800 let. Izvor plesa samega moramo pa iskati v pradednih časih. Že od nekdaj je človek izražal svoja čustva z ritmičnimi gibi na razne načine. Tako se je prenašal ples od generacije do generacije, pač pa so se oblike tega menjavale z ozirom na čas, prilike in ljudi. Ples je vsestransko gibanje našega telesa, izraz naših čustev, dobre volje in razpoloženja v skladu z ritmom in taktom prikladne glasbe. Ples nas estetsko in fizično vzgaja, razvija posluš in smisel za ritem in glasbo, nas usposablja v lepih kretanjih in vedenju v družbi, približava oba spola z lepoto in plemenitostjo.

Če pomislimo na vse navedeno, nas privede do vprašanja:

Kakšen naj bi izgledal svet in kakšno naj bi bilo življenje brez telovadbe, brez petja, brez godbe in brez plesa?

Glede tega smo dolžni tem, bolj ceniti prizadevanje tistih, ki se trudijo, da bi ameriški javnosti posredovali lepoto slovenskih plesov, pesmi in običajev.

To važno kulturno poslanstvo vrši v Clevelandu že od samega začetka Slovenska folklorna skupina "Kres". Ob tej priliki se tudi hvaležno spominjamo prejšnje voditeljice, ker je namreč za prvi tovrstni nastop postavila in skupino naučila ga. Eda Vovk, ki je bila od prvega Kresovega nastopa dolgo vrsto let duša Kresovega življenja in dela. Od časa do časa ji je bila v izdatno pomoč ga. Breda Lončar; vsa čast in hvala obema od nas vseh za obilen doprinos slovenski kulturi v Ameriki!

Vsem tistim, ki s Kresom sodelujete in ga podpirate: Vse občinstvo vam je hvaležno in prepričano je, da so v Kresu in načinu združevanja mladine, ohranjanja slovenskega duha in čuta našli krepčilo za slovenstvo v Ameriki.

V raznobarnih narodnih nošah na odru bodo izgledali kot slovenske rože na ameriškem polju. Ali ni slovenska posebnost stalno naša prednost, naša posebna odlika?

(Dalje na 3. strani)

Iz Kluba euclidskih upokojencev

EUCLID, O. — Avgustovska seja je bila zelo živahna. Dan je bil lep in naši balincariji so prišli do svoje zabave. Krasno jesensko vreme oživi tudi jesensko kri.

Na povabilo so se odzvali euclidski gasilci. Napovedovalec John Petro je priporočal, kaj je najprej treba storiti ob času požara. Priporočal je tudi nabavo "strojčka", ki v par sekundah obvesti stanovalce, da je ogenj v hiši.

Klub društev v SDD na Recher Avenue je imel večerjo 19. sept. in je ves čisti dobiček šel v korist Doma.

Ann Mrak poroča o izletu "Ice Capades" 2. okt. Z večerjo stane \$10.75.

Federacijski piknik na SNP farmi je dobro uspel. Frank Česen je dal razna priporočila, katere naj podvzame federacija.

Že dalj časa so na bolniški listi Justin Martinčič in Josephine Poropat. Bolniki v avgustu so Louise Sever, Mally Krall in 'grandpa' Frank Kosnik. Zadržani se je vrnila pomota o bolniku Jacku Plutu. Glasiti bi se moralo Martin Plut, ki pa je žal v tem času preminul. Vsem bolnikom želimo zdravlja, da se spet povrnejo v našo družbo.

Umrlj so v avgustu: Alice Kaušek, Mitch Fiktus in Frank Kosnik. Na septembrski seji smo zvedeli žalostno novico, da je nagloma preminula članica JoAnn DeVito. Pogrešali jo bomo, saj je bila pridna delavka

v več klubih.

Naj jim bo lahka ameriška gruda, preostalim naše iskreno sožalje!

Pogrebci v septembru so: John in Rose Zaubi ter Vera in Joe Bajec.

Pozdrav vsemu članstvu in na svidenje na seji 6. oktobra.

Mary Bozich

"Izpred oči — iz spomina"

CLEVELAND, O. — V začetku tega meseca je bil med nami v ZDA in Kanadi č.g. Ignacij Čretnik, rektor Slovenske misije v Parizu na Francoskem. Stiska ga je prignala k nam. Za duhovnika v Franciji je taka pot huda žrtev. Menda so katoliški duhovniki na Francoskem v gnotnem pogledu največji reveži v Evropi. Pa se je gospod Nace vendar ojunčil in se podal na tako dolgo in drago pot. Prišel je trkat na dobra srca, če jih je še kaj med nami v ZDA in Kanadi. Koliko jih je odkril, ve samo Bog in delno tudi on.

Gospod rektor Nace ni prošil zase, marveč za skrajno potrebno slovensko krščansko in kulturno stvar — za Slovenski dom v Parizu. Slovenci v Parizu in na Francoskem sploh še nimajo svojega doma; nimajo lastnih tal, na katerih bi se lahko skupno shajali še celo za k maši ne!

Res je, velike so slovenske potrebe povsod. Skoraj vsak izmed nas daje, daje sem, daje tja; gotovo pa je, da dobi največ tisti, ki je, kakor so pri nas doma rekli, najbolj 'siven'. Gospod Nace pa ni bil. Tako ne vemo, kako bo izvozil s svojim načrtom. Brez izdatne pomoči in žrtve najprej rojakov na Francoskem samih in — povejmo kar odkrito — nas v ZDA in Kanadi, ki nas je Bog gmotno izmed vseh pogledal skozi največje okno, ne pojde.

Kdor sam nikoli ni bil v tiski, ne ve, kaj je to. Tak stiske in potrebe svojega bližnjega ne občuti. Kar prerad jo pozabi. Znanci in prijatelji po ZDA in Kanadi, ne bodimo taki! S svojimi sredstvi podprimo rektorjevo zadevo! Ne dajmo, da obupa, da obnemore sredi dela! Vsem, ki nam je Bog "posodil" iz svoje blagajne, "posodimo" dalje gospodu Nacetu, da izpelje težki načrt, ki si ga je postavil, sebi v breme, drugim v dobro! — Darove pošljite na naslov: MISSION CATHOLIC SLOVENE, 7, rue Gutenberg, 75015 Paris, Europe; osebni naslov gospoda rektorja pa: Rev. ČRETNIK, 78, Avenue Gambetta, 75020 Paris, France, Europe.

Dodatno še tale odmev na Čretnikovo akcijo med nami za Slovenski dom v Parizu. Pred seboj imam pismo, v katerem stoji glede tega to-le: "Ta fant je korajžen, da si upa graditi kaj v Parizu. Bojim se, da Amerika ne bo prisluhnila njegovi prošnji. Kdor je vsega sit, kot smo mi Amerikanci, vidi smo sebe in se vidi zelo siromahnega pri vsem svojem razkošnem življenju."

Odgovor: Gotovo je, da bogati in siti še nikoli niso gradili velikih stvari ter da jih tudi v prihodnje ne bodo. Revni in siromaki pa že! Fortes fortuna adiuvat, so rekli stari Rimljani. Bog je na strani revnih.

Janez Sever

V Sveto daželo in Rim

CHARLOTTE, N.C. — Spoštovani! Zelo ste me razveselili, ko ste objavili v AD sestavek o mojem nameravanem romanu v Sveto daželo in Rim v slovenščini in angleščini. Isti dan, ko sem prejel AD z objavo v slovenskem jeziku, sem dobil tudi pismo g. M. Tekavca, ki me v njem prosi, naj dodam čim preje kaj več podrobnih pojasnil o tem romanu.

Potovanje v Sveto daželo organizira: John Miles Travel, Ltd., 112 S. Tryon St., Charlott-



Breda Lončar: Milena Gobetz in Slovenian language manual

Bila so leta, ko Amerika za vrednoto tujih jezikov, ki so jih priseljenci prinašali v to blagoslovljeno zemljo, ni imela smisla. Iz tokov, ki so vreli sem iz vseh krajev zemlje, je hotela ustvariti mogočen slap, ki naj bi se mu tujil ves svet. Mnogo se je spremenilo v zadnjih letih. Ljudje s širokim obzorjem so začutili, da življenja ni mogoče mehanizirati, da je tvoj jezik, ki ga imaš za veliko duhovno dobro, velika duhovna dobrina tudi tvojemu sosedu, ki govori drug jezik. Duhovne vrednote niso nekaj, kar lahko prisvajajo samo sebi in drugim odrekaš.

Tudi cerkvene spremembe, prihod živih jezikov in liturgijo, je spremenil gledanje ljudi. Danes je čas poudarjanja kulturnih dobrin, ki jih priseljenci prinašajo, spet vstaja ponos in tipanje za koreninami tistih, ki so v novi svet iz starega prinašali svoj jezik, običaje in tradicije.

Mnogi, ki so pozabili jezik svojih staršev ali prastaršev, so začutili blago in iskreno željo vsaj v malem najti besedo svojih prednikov. Slovenske šole, ki so jih ustvarili prvi priseljenci, so opravile čudovito delo. Šole, ki jih je nov val pred dobrimi pet in dvajsetimi leti in še žive, se poživljajo in krepe. Med učne knjige, ki so jih te šole porabljale bodisi, da so izšle v Trstu, Torontu ali v Buenos Airesu, se zdaj zelo lepo vključuje nova, ki sta jo napisali izkušenj pri učenju učite-

te, N.C. 28284. Skupino, katere duhovni vodja sem jaz, bo vodila ga. Vicki Weber, katoličanka iz moje fare. Verjetno bo večina romarjev v tej skupini angleško govoreča, zato bo bogoslužje v angleščini. Rojakom, ki govorijo samo slovensko, bom prav rad vse pojasnil po slovensko. Stevilo potnikov je neomejeno, čim več nas bo, tem bolje. Zadnji čas za prijavo je 9. oktober. S prijavo ste naprošeni, da plačate prvi obrok \$100, ostalo pa uredite, oziroma plačate štiri tedne pred odhodom. Vsak potnik potrebuje passport, potrdilo o cepljenju ni nujno.

Podrobna navodila in program tega potovanja najdete v posebnih knjižicah, ki jo prav rad pošljem vsakemu zainteresentu. Tukaj naj omenim samo glavne točke posameznih dni tega romanja.

V torek, 9. nov., se zberemo v New Yorku na Kennedy International Airport, ob 4.30 p.m. Ob 6.15 p.m. odhoda s KLM jet letalom in pristanemo ob 7.15 a.m. v Amsterdamu, Holandija, kjer bomo imeli tri ure časa za ogled mesta. Ob 11.25 a.m. nadaljujemo našo pot z letalom in prispemo na Tel Aviv letališče ob 4.50 p.m. Od tam se peljemo z avtobusom v naš hotel v Jeruzalemu.

V četrtek, 11. nov., si bomo ogledali stari del Jeruzalema, Vzhodna vrata, Ruševinne templja, Križev ppt, Kalvarijo s cerkvijo Sv. groba, Olsko goro in cerkev Vnebohoda, kjer bomo imeli sv. mašo. Po obedu si bomo ogledali moderni predel Jeruzalema: Izraelsko univerzo, Davidov grob, Dvorano zadnje večerje ter predele več modernih zgradb.

V petek, 12. nov., bomo obiskali Betlehem, cerkev Jezusovega rojstva, tam bomo imeli

ljici Milena Gobetz in Breda Lončar.

Učbenik slovenskega jezika, prva knjiga, je res posrečeno zbrano gradivo za človeka, ki se želi učiti slovenščine in še bolj za onega, ki želi slovensko besedo v sebi spet obuditi. Pričelnja z osnovo — z abecedo in zlogovanjem, preide na osnove slovnice in prve besede, ki jih takoj združi s slovarčkom. Vaje so učencu pri roki, vstavljati mora besede v preproste angleške in slovenske stavke.

V vsem je šest in trideset poglavij ali lekcij in moram reči, da je tvarina tako razporejena, da bo vsak, ki bo knjigo s pravo voljo predelal, ob koncu sam sebe že v dobri slovenščini pohvalil.

Edino, kar bi jaz popravil pri gotovih vajah, je podnaslov in sicer Match — Dajte skupaj. V dobri slovenščini ne zveni lepo. Recimo na strani 281: East. Na desni strani so različne besede, med njimi tudi vzhod. Mislim, da bi bilo mnogo boljše zapisati: izberite pravo besedo.

Ceprav je knjiga v bistvu učbenik za tiste, ki bi se slovenskega jezika radi učili, se mi zdi, da jo bodo lahko rabile tudi slovenske šole. Prepričan sem, da je mnogo otrok, ki jim bo ta način odprl lažje razumevanje, ker jim angleščina boljše poje kakor slovenščina.

Knjiga je vredna vse pohvale in delo, ki sta ga avtorici opravili, je bilo v resnici veliko. Mnogo ur je v njej in mnogo skrbnosti.

Knjigo je izdal Slovenski ameriški institut — Slovenian research center of America, Inc. Ima blizu 340 strani in stane sedem dolarjev. Mislim, da je prav, da vsak, ki njigo naroči po pošti, doda za poštnino.

Knjigo lahko naročite na naslovu: Slovenian Research Center of America, Inc., 29227 Eddy Road, Willoughby Hills, Ohio 44092.

Karel Mauser

sv. mašo. Isti dan popoldne se peljemo po cesti iz Jeruzalema proti Jerihi, reki Jordan in Mrtvemu morju, spotoma se bomo ustavili ob ruševinah starodavne Jerihe in jamah, kjer so našli papirosove zavitke (scrolls).

V soboto, 13. nov., prost dan ob Mrtvem morju ali pa na izbiro z doplačilom \$15 izlet v Massado in Judovsko puščavo.

V nedeljo, 14. nov., po sv. maši v Jeruzalemu se peljemo preko Samarije v Galilejo. Spotoma se bomo ustavili ob Jakobovem studencu, si ogledali ruševine mesta Samarije in goro Sedmerih blagrov (Beattitudes).

V ponedeljek, 15. nov., bomo obiskali Kano Galilejsko in Nazaret, kjer bomo imeli sv. mašo, po obedu bomo šli na Sredozemsko morje, se ustavili v Cezareji in Hajfi, dveh važnih izraelskih mestih. Nato se bomo peljali preko gore Karmel, Esredonske planote ter najbolj rodovitnega ozemlja proti Tel Avivu.

V torek zjutraj, 16. nov., odhoda z jet letalom v Rim, kjer si bomo po kosilu ogledali središče starodavnega Rima: Pantheon, Rimski trg, Kolosej, katakombe in baziliko sv. Pavla.

V sredo, 17. nov., si bomo ogledali Vatikan, Sikstinsko kapelo, Vatikanski muzej, baziliko sv. Petra, največjo in najlepšo cerkev na svetu. Zvečer bo prosto za nakupovanje in ogled rimskih trgovin.

V četrtek, 18. nov., malo pred poldnev gremo na letališče Ciampino, odkoder se vrnemo direktno v New York. Za nami bo 10 dni, polnih najlepših in najdragocenejših spominov, ki jih bomo hranili z radostjo in hvaležnostjo vse dni našega življenja.

Rev. Anton Kovačič

T.R.:

O državi in pravu Slovencev

"Sosednja" III.

Leta 1420 je prišla Furlanija in z njo tudi njej pripadajoči slovenski predeli pod oblast Benetk. Ti predeli so odslej nosili ime "Slovenska Benečija" (Slavia Veneta) in njeni prebivalci (slovenski) Benečani.

Benetke oz. Beneška republika pa slovenskim Benečanom ni samo potrdila njihovih starih pravic, ki so jih imeli že pod patriarhi, ampak jim je podelila celo novih predprav. Bili so oproščeni raznih davkov, od stavbinskega lesa, za gradove, mesta in ladje, od sene, slame itd. Te predpravice oz. svobode je beneška vlada večkrat potrdila (1450, 1455, 1492, 1532,...).

Poseben pomen pa je imela slovenskobeneška samouprava, ki je trajala do leta 1797, to je do prve avstrijske zasedbe, dasi so se beneškoslovenske srenje sestajale tudi še potem.

Beneškoslovenska samouprava se je sestajala iz sosednji (vaški zbor). V sosednjem oz. prihajali vsi možje, to je rodbinski starešine in hišni gospodarji. Na čelu sosednje je bil izvoljen dekan (župan), ki je nosil kot znamenje svoje oblasti palico (pa tudi sulico ali meč). On je predsedoval sosednjim in prej obvestil može, ki so se nato zbrali na dano znamenje, če mogoče z zvonom.

V sosednjah so se posvetovali o javnih potrebah, zlasti o pašnikih in o mejah, o poteh, preprikih med sosedji, o globah, primerih nasilja, odlokih gosposke, pravilu cerkva itd. Po posvetovanju so naredili "roš" (rovaš) t.j. glasovali in prisotni "notar" jih je zarezal na leskovko. V sosednjah so ključarji podajali obračune o cerkvenih dohodkih in izdatkih. Če je bilo kaj prebitka, so ga porabili za olepšanje cerkve ali v drugi namen. Župane so volili z večino glasov. Uživali so ljudsko zaupanje in oblast jih je imela v časih. Uživali so nekaj zemljišč, za katere jim ni bilo treba plačevati najemnine.

Vsaka sosednja je imela svoj pravilnik (staut). Vseh je bilo 36, toliko kot duhovnih. Te duhovnije so pripadale dvema fara: šentpetrski in podutanski (sentlenarski). In ravno tako so bile tudi sosednje povezane v dve veliki županiji t.j. v landarsko (21 sosednji) in kjersko (15 sosednji). Župani so izbirali velike župane (sindake), ki so vodili potem občinske posle velikih županij. Pod predsedstvom velikih županov so se zbirali župani k "banki" t.j. v zbor županov velike županije. Zbrali so se okoli kamnite mize imenovane "lastra" in tu razpravljali, sklepali in sodili. Mjerska lastra se je nahajala blizu St. Petra Slovenov (v Gorenji Mjersi pri cerkvi sv. Antona). Landarska pa v Bjačah pri Landarjih, pozneje pa v Tarčetu. Če sta veliki županiji imeli kaj skupnega opraviti (npr. braniti svoje pravice nasproti beneški vladi), tedaj so se vsi župani zbrali na trgu pred cerkvijo sv. Kvirina. Tu so zborovali tudi enkrat na leto in še po potrebi.

Sosednje so bile v polni veljavi tudi v zahodnem delu Slovenske Benečije, npr. v danes že laških Ronkih (Ronchis), kjer so gospodarji zbrali pod vaško lipo. Prav tako tudi v Ahtenu (Attimis), in še posebno v Nemah (Nimis), kjer se sosednje prvikrat omenjajo leta 1077. Te zahodnobeneške vasi so težile proti Trizimu (Tricesimo), kamor so jahali zastopniki vseh odvisnih sosednj. Tu sicer ni bilo posebne samouprave, a so sosednje ohranile do prihoda avstrijske uprave. Kot so podobno obstajale sosednje tudi na bližnjem Tolminkem, samogibno in neuradno do časa po zadnji vojski, ko so vsled prodaja podeželja počasi zamrle.

Zadnja uradna sosednja pri sv. Kvirinu je bila na 2. maja 1804. To je bila zadnja sled demokratske vlade med slovenskimi Benečani. Potem jih je novodošla francoska zasedba tudi dejansko prepovedala. Kamnite mize v Landarju in Mjerski so bile razbite ali pa postavljene na kako gostilniško dvorišče. Pod novo avstrijsko zasedbo pa so se sosednje znova oživilo in životarile še nekaj let. Leta 1916 je nova upravna avstrijska razdelitev zatlja 36 sosednji in ustanovila 8 občin. Leta 1833 je oblast zabranila zbiranje v sosednjah. A kljub temu so se hišni gospodarji zbrali še leta 1850, a niso imeli predsednika, le vplivnejši hišni gospodarji so odločevali s svojo besedo. Vsled tega so beneški Slovenci tudi glasovali za Italijo leta 1866, proti Avstriji, ker so mislili, da bo Italija enaka Beneški republiki. V beneškoslovenski sosednji so poleg sindika sedeli še cerkveni ključar in dvanajstjast, t.j. vsako leto dvanajst izvoljenih sodnikov. Zato je dvanajstjast izvajala tudi sodno oblast.

Beneška republika je sprejela in čuvala tako samoupravo slovenskih Benečanov zato, da so ji varovali mejo z Rimskim (rimsko-nemškim) cesarstvom in pozneje z Avstrijo. Že leta 1492 jih neko pismo beneškega doža posebej hvali, češ da so zvesto čuvali tamkajšnje mejne prehode in jih stražili. Posebno ob času kuge je bilo pod smrtno kaznijo zapovedano, da ne smejo nikogar pustiti preko meje. V ta namen so smeli na svojem ozemlju nositi tudi strelno orožje predpisane oblike.

Beneškoslovenska "sosednja" je najbolj viden ostanek staroslovenske socialne ureditve in tudi najbolj jasno zapopaden v neki pravni red.

Kot vsaka slovenska pokrajina, tako je tudi Slovenska Benečija dala več pomembnih mož. Jožef Kvarin npr. je bil osebni zdravnik cesarja Jožefa II. Bil je doma iz Gorenjega Barnasa. Malo pred smrtjo ga je cesar vprašal, koliko da mu je še živeti. "Še tri ure, veličanstvo," se je glasil odgovor. "Dobro," pravi cesar, "to zadostuje, da vas napravim za barona."

Imeniten učenjak je bil Jakob Stelin iz Gorenjega Tarbija (roj. 1688), ki je postal tudi profesor na vseučilišču v Padovi, kjer je leta 1770 umrl. Potem dr. Anton Podreka iz St. Petra Slovenov, rojen 1804 in umrl 1870 v Škrutovem, ki je bil profesor za matematiko ter fiziko in naravoslovje. Nadalje vitez Ivan Klodič iz Klodičev (1828 - 1898), profesor matematike ter inženir in arhitekt.

Na polju slovstva je deloval Peter Podrška iz St. Petra Slovenov (1822 - 1890), ki je priredil in dal natisniti (1853) katekizem za beneške Slovence. On je zložil tudi znano pesem "Slavjanka". Nadalje Anton Klodič, vitez Sabladolski iz Klodiča (roj. 1836), strokovni član goriškega deželnega šolskega sveta, šolski nadzornik za Istro, potem v Gradcu, itd. Tudi on je slovstveno deloval (igra "Matejčin blagoslov").

Najbolj znan pa je pisatelj Ivan Trinko - Zamejski, iz Tricimuna (roj. 1863), umrl po zadnji vojski. Veliko je objavljaj, posebno pesmi, v "Ljubljanskem Zvonu". Je pravi buditelj beneških Slovencev. Kot pisatelj in pesnik pa dosega vseslovensko raven.

Zdi se, da je naše zgodovine pisje tako v preteklosti kot danes vse preveč posnemalo meščanske merila za ovrednotenje narodne zgodovine in narodnosti; zgodovinarjem, kolikor se ne pozdrejajo določenim političnim režimom, navadno manjka potreb-

Borba katoliške Cerkve proti zmolam skrajne levice in skrajne desnice

Najvidnejši zastopnik skrajne levice je bivši opat bazilike S. Piero fuori mura, ki je po baziliki sv. Petra najvažnejša bazilika, dan Giovanni Franzoni. Kot opat je imel škofovsko dostojanstvo. Ker se je boril za uvedbo razporeke v Italiji, za dovolitev prekinitev nosečnosti, za zmago komunizma in zaradi drugih nepokorščin do Sv. sedeža, je bil najprej kaznovan s tem, da ni smel več opravljati duhovniške službe "suspensus a divinis", ker je vztrajal v svoji nepokorščini, mu je bila odvzeta duhovniška čast, postavljen je bil v laiški stan. Zapustiti je moral samostan in stanuje v skromnem stanovanju z dvema somišljenikoma, dočim so drugi stavljenim opatom, nastanjeni v zapuščenih tovarni hladilnikov v Rimu, v ulici Ostiense št. 152.

Nasprotno stran, skrajno desno zastopa francoski škof Marcel Lefebvre. Ta ne priznava odločb vatikanskega koncila II in se trmasto drži tridentinskega koncila. Odklanja vse reforme papeža Pavla VI., uvedene pred sedmimi leti; rabi izključno latinski jezik pri obredih, talar itd. Oservatore Romano ga takole karakterizira: "Zmote škofa Lefebvra gredo že v dolgo in vedno se ponavljajoča dejanja, praktično dejanski upor proti osebi Pavla VI. in njegovi vlogi vrhovnega učitelja v Cerkvi."

V konsistoriju, ki se je vršil dne 24. maja, ga je papež zastopni svaril, da se je uporni škof uprl poslušnosti nasledniku sv. Petra in se je tako izločil iz skupnosti Cerkve.

Škof na drugi strani trdi, da v Vatikanu kraljuje protestantizem, komunizem, da je Vatikan preplavljen z masoni; masonstva obtožuje kardinala Pellegrina, nadškofa v Turinu, kardinala Villota Suensa, kardinala Polettija itd., masonstvu da pripada tudi papežev osebni tajnik msgr. Pasquale Macchi. Skoraj pri vseh navaja datum vpisa. "Osservatore" označuje vse te obtožbe kot smešne in brez vsake najmanjše podlage. Škof se ni zmenil za opomin, da naj ne deli mašniškega po-

no znanje iz sociologije in iz prava. Sociološko namreč nobena kultura ni manjvredna, manjša ali večja. Taka je lahko le civilizacija, ki je nekako zbir informacij, ki se iz roda v rod dopolnjujejo in bogatijo, nekako opredmetene s pisavo ali drugimi pripomočki.

Da je slovenska kmečka kultura porajala posebne pravne in državne sisteme, je neizpodbitno. Pa naj gremo v čase stare Karantanije ali pa Slovenske Bnečije, povsod ista zgradba, ki pa je, žal, skoraj prezrta.

S. R.

svečenja in drugih redov semenišnikom, ki jih vzgaja v semeniških v Eccone, Svica, in v Albano, le par kilometrov od Vatikana. Zadnje vodi škofova sestra redovnica Maria Gabriella Lefebvre. Obe semeniški bi morali biti po nalogu Vatikana zaprti.

Na praznik sv. Petra in Pavla je kljub prepovedi podelil mašniško posvečenje 13 dijakonom in 13 pa subdijakonov. Zaradi vseh težkih pregreškov je bil dne 22. julija suspendiran e divinis, to je ne sme več vršiti duhovniške službe. Toda škof je imel dne 29. avgusta slovensko mašo vkljub temu, kjer je v navzočnosti 7000 ljudi podelil nove mašniške redove in je v več kot eno uro trajajoči pridigi blatil papeža v Vatikan. Končal je s trditvijo, da ne ve, če je Pavel VI. še papež in dvomi, da bi sploh kdaj bil.

Po vseh, ki so blizu Vatikana, se zdi, da bodo škofu naložene še druge težke kazni, predvidene v teh slučajih v cerkvenem kodeksu. Ze sedaj pa ima tragičen primat, da je v 150 letih drugi škof, ki je bil suspendiran. Značilno je, da je v nadškofijski palači v Marseju, kjer je nadškof Roger Etchegaray, kot predsednik francoske škofovske konference izdal poziv francoskim vernikom, da naj bodo zvesti Rimu, kmalu po izidu poziva eksplodirala bomba.

Marcel Lefebvre je zaprosil za razgovor s papežem, ki mu ga je preteklo soboto, 11. septembra tudi dovolil. Sam je izjavil, da je bil Pavel VI. v razgovoru z njim dober kot oče do otroka. Upajo, da je ta razgovor odprl vrata k pomirnitvi odstavljenega nadškofa s Cerkvijo in konec njegovega upiranja sklepom in določilom drugega vatikanskega koncila.

L. V.

Slovenska folklorna skupina "Kres" nastopi

(Nadaljevanje s 2. strani)

Vsakoletna prireditve zahteva mnogo dela, ker se mora spred vsako leto tudi spremeniti. Razumljivo je, da vse spremembe zahtevajo ponovno vadenje vseh plesalcev. Ne manjka skrbni in tudi ne sitnosti v samopremagovanju, zlasti pa, ker se tudi dogaja, da starejši, že uvedeni v plesne melodije, odhaja, mlajši pristopa ter potrebuje v skupnosti vse ponovno vadenje.

Vse to vadenje v zadnjih par letih vodi priljubljena, požrtvovalna in za to delo nadarjena ga. Bernarda Mejač (Ovsenik). Trudi se, da izbere in prilagodi glasbene misli v čim bolj popolno glasbeno obliko, prilagojeno času in ljudem. Vsa čast in hvala od nas vseh za njen trud in požrtvovalno delo z željo, da bi

ostala še dolgo vrsto let voditeljica Kresovih nastopov.

Naloga emigracije po drugi svetovni vojni je boj za svobodo, kulturno ustvarjanje in spoštovanje slovenskih narodnih izročil v tujem svetu. Z zaupanjem pričakujemo, da bo namreč globok vtis, ki ga bo zapustila Kresova plesna skupina na odru te prireditve, ostal v lepem spominu; slovenska duša v plesu in glasbi.

Se posebno bo nas presenetil nastop dečkov v starosti od 10. do 12. let; njih strumni nastop v koraku in drži bo res nekaj izrednega. Še je nam v spominu zadnji nastop teh dečkov, za kar nismo vedeli, in ravno radi tega je bilo takrat presenečenje še večje.

Dekleta bodo nastopila tudi v dolgih oblekah z rdečo-zelenimi kvadratnimi črtami. Te obleke naj spominjajo, oziroma predstavljajo čas in modo, kakršno so nosile ženske še pred 200 leti, "Bicentennial Wagon Train Pilgrimage" in ob proglasu 200-letnice ameriške neodvisnosti.

Pri Kresu ne morejo igrati vse. Prevladuje načelo kvalitete in največje zmogljivosti, ki mora biti merilo pri vsakem delu, zlasti umetniškem. Ker nekatere ples v Kresu sodijo v balet, bo za vse te vrste plesov igrala baletna glasba, ki bo pronicala kot iz neke nevidne sile po odgovarjajočem ritmu in taktu. Kresova prireditve je vedno bila na dostojni višini; vsak kršitelj, pa naj bo prireditelj kakršnakoli, naj bi bil na dostojnost opozorjen.

Želja Kresa je ustvariti priskrben odnos med odrom in dvorano. Ne pozabimo: Ples ni klepet, še manj debatni krožek. Če se rajši pogovarjate z dekletom in nima oni nič proti, izpustita en ples, pojdita v kot in se pogovorita. Če eden izmed vaju med pogovorom izgublja takt, umolknita. Pomenek mora biti podrejen plesanju, ritmu, figural, glasbi. Na plesu je ples prvo! Stopili ste h gruči deklet. Mislite, da ste prosili za ples deklet A, pa se odzove deklet B. V takem primeru bodite kavalir, nikar ne recite: "Ne, jaz ne želim plesati z vami..." Plesite z dekletom B, kakor da je vse v najlepšem redu. Če deklet odkloni ples, fant ne sme nikakor zahtevati pojasnil, še manj se pogajati. Dekle ima pravico odkloniti ples, toda nima pravice do laži, češ da je utrujena, deset sekund kasneje pa se zavrti z drugim fantom.

Ne drži, da bi se moral plesalec predstaviti, ko prosi deklet za ples. Prvič ni gotovo, ali si deklet želi kaj več kot samo en ples s fantom, ki je prišel po njo. Drugič ni gotovo, če tudi fant ni prišel plesat samo enkrat. Zakaj bi se potem morala seznanjati? Pač pa se je treba seznaniti, če smo se v plesalco "ujeli", če smo z njo že nekajkrat plesali. Predstavimo se, recimo, po tretjem plesu. Tretji ples je že skoraj zadostno znamenje, da se fant in deklet ne samo rada sučeta po parketu, marveč tudi ne čutita drug do drugega antipatije itd.

Kres želi krepiti medsebojno povezanost, pridobiti oporo občinstva, se gmotno utrditi, da bo v slučaju potrebe lahko nudil pomoč.

Naj seže to naše vabilo vse do tretjega rodu naših rojakov priseljencev, otrok slovenske matere! Prideljite s seboj svoje, morda tudi že poročene, tukaj rojene hčere s svojimi otroci. Pokažite jim na odru "ameriško-slovensko" mladino v prekrasnih vsevrstnih narodnih nošah, ki jih morda še niso videli. Narodne noše, naši napevi, vsem znana ljudska besedila, panorama živih slik našega nekdanjega življenja! Vse to kliče in vabi k veselju. Mladost na odru v narodnem okrasju nastopa kot umetnikov izraz našega pojma o lepem in srečnem. Dobro volje ne sme manjkati pri vsakovrst-

nem izobilju in tudi ne v družabnem.

Za spremembo kakor tudi zaradi lepšega vtisa, oziroma spomina na to prireditev, bo poskrbljeno, da bo vsaj dvakrat v času zabave razglašen "Damenwahl". Ta izvedba sodi v program na evropskih plesnih prireditvah, ki jih že po svoji dolžnosti izvajajo sami orkestri, ne da bi čakali na posebno naročilo; zakaj se to ne izvaja v Ameriki?

Stare mamice boste imele lepo priložnost opazovati naš mladi rod; obujajte spomine in v mislih posegajte globoko v preteklost, ko so vaši otroci bili še tako majhni, kakor so oni, ki jih boste videli na odru. Ob tej priliki obujajte spomine tudi na svojo mladost; naj izgine odsev otožnosti z vaših obrazov!

Podpirajmo slovenske domove, ohranjajmo to, kar so nam zgradili naši predniki! Ponosni in srečni smo, da sedaj v teh domovih naša mladina nastopa s kulturnimi prireditvami. Ker imamo že tako lepo vse urejeno in gotovo, prav škoda bi bila res, če bi te dvorane ne izkoristili v dobre namene. Ljudje radi obiskujejo mnoge prireditve, zlasti smo dolžni priti na prireditve naše mladine.

Podpirajmo slovensko časopisje, tisto, ki sodeluje z nami, zlasti naš slovenski dnevnik "Ameriško Domovino". Spodbujajmo še k intenzivnejšemu delu; energija in pridnost nam lahko pomagata med prve!

Priporočljivo je, da si vstopnice nabavite že prej, da vam ne bo treba na nje čakati v vrsti in s tem čakanjem lahko izgubite tudi najboljše prostore v dvorani.

Naj vse objame lagodno, veselo razpoloženje, ki naj sega do zadnjega kotička dvorane! Izplamtel bo večer kot kresni ogenj slovenskega življenja.

Valentin Potočnik

Sovjetija poslala v vesolje dva kozmonavta

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska zveza je pretekli teden poslala v vesolje vesoljsko ladjo Sojuz 22 z dvema kozmonavtoma. Imata nalogo proučevati vesolje in Zemljo iz svoje lastne vesoljske ladje in ne bosta pristala pri vesoljskem laboratoriju Saljut 5.

—(144)

Stanovanje iščejo
Sobe za odgovorne študente, obiskujoče privatno šolo, v senklerski okolici iščejo. Kličite g. Karp-a, tel. 881-1700.

—(143)

Harmonika naprodaj
Prodajam novo diatonično harmoniko (fraztonarico). Frank Rogelj, 215 Delta St., M8W 4E7, Toronto, Ont., tel. (416) 251-9482.

—(143)

NAPRODAJ
zidan apartament za štiri družine, vse prenovljeno, blizu Lake Shore Blvd., pomagamo financirati. Cena \$36,500. Kličite 692-1777.

—(143)

Nova hiša v Ljubljani
V Ljubljani prodajam novo hišo za \$50,000. Ponudbe na Crila rojene hčere s svojimi otroci. Pokažite jim na odru "ameriško-slovensko" mladino v prekrasnih vsevrstnih narodnih nošah, ki jih morda še niso videli. Narodne noše, naši napevi, vsem znana ljudska besedila, panorama živih slik našega nekdanjega življenja! Vse to kliče in vabi k veselju. Mladost na odru v narodnem okrasju nastopa kot umetnikov izraz našega pojma o lepem in srečnem. Dobro volje ne sme manjkati pri vsakovrst-

štiri sobe za dva človeka z garažo spodaj na 5902 Bonna Ave. Kličite 431-7934

—(143)

Oddajo v najem
Hišo s 5 sobami v okolici St. Clair Avenue. Kličite tel. 432-2875.

—(145)

MALI OGLASI

OPEN SUNDAY 2-5

Income bungalow, 18201 Marcel-la Rd. off E. 185 St. Our Lady of Perpetual Help parish and school, 2 bedrooms each suite, basement, and some miscellaneous furniture.

STREKAL REALTY

481-1100 481-5223 (143)

IŠČE SOBO

Slovenka išče veliko sobo s kuhinjo in kopalnico spodaj ali zgoraj blizu E. 185 St., Harland, Miller ali 222 St. Kličite tel. 881-9296.

V najem oddajo

Pet lepih čistih sob oddajo v najem pošteni družini, nič živali, zgoraj na E. 68 St. Kličite 481-2380!

(143)

Hiša naprodaj

Štiridružinska na 6714 Bliss Avenue, dve garaži. Vprašajte zgoraj na istem naslovu.

—(143)

For Rent

Adults only, 4 rooms, bath, individual basement and upstairs porch. No pets. Newly decorated. At 1134 E. 76, call 361-5254.

Zidana dvojčka (duplex) v Euclidu

se bosta zidala na 280 cesti in Lakeshore Blvd. Bodite prvi pri izbiri parcele. Vsako stanovanje 3 spalnice, 1 in pol kopalnice, zimska okna z mrežami, več drugega. Kličite za pojasnila.

Novi zidani ranč v Euclidu

severno od bulevarja, 3 spalnice, družinska soba, kamin na drva, jedilnica, klet, dvojna prizidana garaža, tla iz trdega lesa, kvalitetna gradnja.

UPSON REALTY

UMLA

499 E. 260 St. 731-1070 odprto od 9. do 9.

(143)

V najem ali naprodaj hiša za dve družini

Hiša za 2 družini, spodaj 5 sob, zgoraj 5 praznih sob, tla iz trdega lesa, ogrev na vročo vodo, vse v dobrem stanju, zidana garaža, je za v najem ali za prodajo na 1001 E. 74 St.

—(144)

Opremljene sobe

Tri opremljene sobe oddajo starejšim ljudem blizu Sv. Vida. Kličite tel. 881-7122.

—(143)

Iščem garažo

za shrambo avta v Euclidu ali Wickliffu. Kličite 944-2417.

—(143)

Help wanted Male or Female

WANTED —

AMBITIOUS COUPLE

Your own two bedroom home on Lake Erie — Rent free. Plus small salary in exchange for complete housekeeping of owner's large home next door. Vicinity of Lake Shore and E. 200 St. References required. 531-4548

—(144)

Help Wanted Male

Newspaper Pressman

Letterpress. Part time. or full time. Call Jim at 361-4088.

Help Wanted Female

WOMAN WANTED

Daywork for cleaning, exp. reliable, references, own transportation. 10 a.m. to 3:30, top of Chardon Rd. Hill. 486-9248.

(143)

BABY SITTER WANTED

Mature, reliable. References; own transportation, week-end 2 evenings. 486-9248.

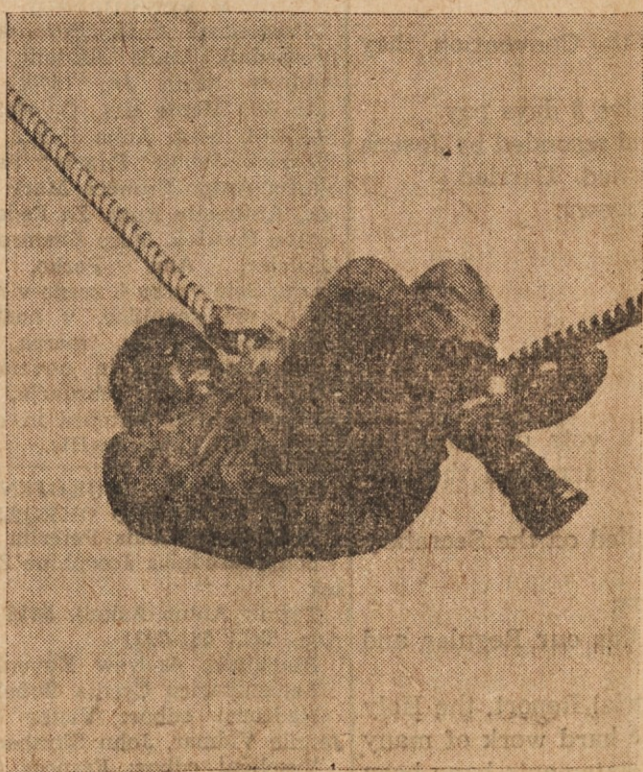
(143)

WOMEN ASSEMBLERS

WANTED

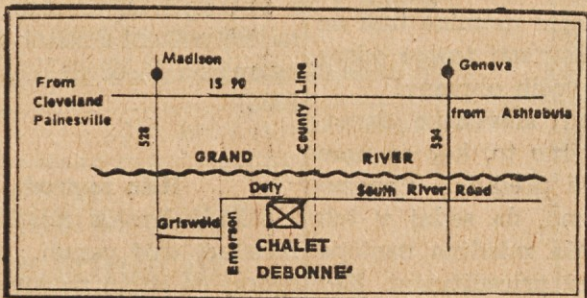
Apply at Virden Lighting Co., 6103 Longfellow Ave. (one block South of Cedar Ave. at East 55 St.) Cleveland, Ohio.

(143)



SPUST PO VRVI — Navzdol je lažje kot navzgor, pa vendar težavno za kadetko Gail Benjamin v letalski akademiji v Colorado Springs, Colo.

Chalet
DEBONNE
Vineyards
FRESH
Grapes & Juice
IN SEASON
Call for AVAILABILITY
9 VARIETIES
Refrigerated -
NO PRESERVATIVES
466-3485 - 7743 Doty Rd
Madison, Ohio 44057



Sivi Volk, ki je mislil očetu že oporekati, je molče izpolnil njegov ukaz. Uganil je, da se gospodar hoče nemoteno pogovoriti s kostmi belega bobra. Prav. Je bilo potrebno. Morebiti se časi obrnejo.

Volk je odšel. Ostrorogi Jelen je pa sam ostal na Bobrovi skali sredi potoka v koncu Dolge doline.

Razvlekla se je megla in na kolišče pod Rožnim hribom je posijalo jasno sonce. S palico v roki in oblečena v bele ovčje kožuhe, tudi noge je imela ovite, je prišla Bela Ovca iz kočice na mostičke. Ozrla se je po lesketajoči se jezerni gladini in zamrmrala: "Nevidni hoče zadoščene."

Počasi je starica odšla navzdol k vodi. Kolena so ji klecala in brez palice bi bila kar gotovo padla. Z velikim trudom je zlezla v lahek drevak in ga odrinila z veslom od pristajnega bruna.

Po posevnini navzdol je pritekla Zorna Kalina. "Kam greš, Bela Ovca?"

"Nevidnega poprosim, naj prizaneše jezerjanskim rogovom. Predvsem pa, naj nakloni srečo Ostrorogovcem."

"Pa naj bi te vendar kdo spremljal."

"Bi me vsakdo samo motil."

"Glej, da se ti kaj ne pripeti."

Bela Ovca je Zorni Kalini odgovorila, kakor bi na sebe več ne mislila: "Tudi zate poprosim, da ostaneš Ostrorogemu Jelenu trdna opora do njegovega zadnjega dneva."

Vračilja je odveslala. Kalini pa je postalo prečudno tesno. Pa šati Tur, ali pa že tudi davno ni vedela, ali jo je zaskrbel Ostrorogi, ali sinovi, ki so bili z očetom na lovu v Dolgi dolini, ali pa se res utegne Beli Ovci kaj pripetiti. Venomer je pogledovala za starico. Spočetka je mislila, da je Ovca namenjena na Brdo. Potem se ji je zazdelo, da si vračilja še sama ni na jasnem, kam hoče. Nazadnje se je bila odločila, zavila za Rožni hrib in izginila Zorni izpred oči.

Tudi Bela Ovca se je ves čas ozirala nazaj na kolišče. Ni prezrla, da jo Zorna Kalina opazuje. Bala se je, da skrbna žena utegne le koga poslati za njo, če ugame njeno slabost. Zato si je vse prizadejala, da se drevak ni zaganjal sem in tja. Drsel je v ravni smeri, čeprav ne kdovekaj hitro. Sedaj pa, ko je nihče več ne vidi, se malo oddahne.

Starica je potegnila veslo iz vode, ga položila vprek na stranice drevaka in se oprla obenj. Globoko je zajela sapo in vzdihnila: "Ooo, ja! Nevidni terja za doščene. Zavoljo vlačugarenja s tuji in zavoljo prelite bratske krvi. Zadoščene! Nihče ga noče dati! V prastarih časih so za take žalitve žrtvovali Nevidnemu najlepšega mladca ali mladenko. Sedaj se Grabljivemu Raku celo psa zdi škoda. Oh, da se je prav moj rod moral tako skaziti. Morebiti potolažim jezo Nevidnega s svojimi starimi kostmi?"

Ovca se je še niže sklonila nad veslo in zamežala. Vsa bela je ždela v drevaku, ki ga je božajoče rahla sapa komaj vidno zanesla k bregu. Obstal je in se ni več ganil. Na levi je blestela jezerna gladina Velikega jezera, na desni se je pa lesketal Rožni hrib, ves odet v ivje, ki ga je sonce pričelo že otrsati raz drevje. Zamrzla obrobna močvirja so bila vsa belo zasnežena, kakor bi jih bil zapadel rahel sneg. Le tu pa tam so se še svetlikale nezaledenele globine.

Iz vode je pogledal čopasti ponirek. Plašljivi ptič je mirno plaval okrog drevaka. Bele Ovce niti opazil ni. Ždela je negibno, nizko sklonjena nad veslo, in se vsa stajljala s snežno belim obrežjem sama vsa bela. Vračilja je razmišljala svoje dolgo življenje od prvih korakov naprej do snežnobelih las. Koliko pomladi je že doživela, Bela Ovca ni znala več šteti. Zavedala se je pa, da v dolgih letih storila dokaj dobrega in da je najbolj spoštovana žena v vsem Velikem jezeru. Ooo, Ostrorogi Jelen bi jo s častjo pokopal, dokaj bolj, kakor pa bi jo bil njen mož, Tršati Tur, ali pa že tudi davno umrli lakotni sin Urni Sulec. Tako pa zgine za njo vsaka sled očetom na lovu v Dolgi dolini, in morda prav zavoljo tega sprejame Nevidni za dobro njeno veliko žrtev. Saj prav za prav lepše svojega življenja zaključiti ne more.

Bela Ovca se je zgani. Ponižek se je naglo potopil in šele daleč proč od drevaka spet pobledel iz vode. Vračilja je že veslala od njega stran naprej ob obrežju. Čopec je spet pričel loviti ribe.

Bela Ovca je dobro poznala obrobna močvirja. Dokaj vračljivi zelišč in korenov je bila nabrala po njih. Prvo leto, ko se je preselila izpod Plešivce na kolišče Ostrorogega Jelena, bi se bila prav za Rožnim hribom skoraj ugreznila. Tisto globino si je dobro zapomnila. Nikdar več, se ji kasneje niti približala ni. Danes pa je zaveslala naravnost proti njej.

(Dalje prihodnjič)

Oglašajte v "Amer. Domovini"

The Holy Family Society of the USA

ONE FAIRLANE DRIVE JOLIET, IL 60434

Since 1914...

... the Holy Family Society of the U.S.A. has been dedicated to the service of the Catholic home, family and community. For half-a-century your Society has offered the finest in insurance protection at low, non-profit rates to Catholics only

LIFE INSURANCE • HEALTH
AND ACCIDENT INSURANCE

Historical Facts

The Holy Family Society is a Society of Catholics mutually united in fraternal dedication to the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph.

Society's Catholic Action Programs are:

1. Scholarships for the education of young men aspiring to the priesthood.
2. Scholarships for young women aspiring to become nuns.
3. Additional scholarships for needy boys and girls.
4. Participating in the program of Papal Volunteers of Latin America.
5. Bowling, basketball and little league baseball.
6. Social activities.
7. Sponsor of St. Clare House of Prayer

Družba sv. Družine



Officers

President	Joseph J. Konrad
First Vice-President	Ronald Zefran
Second Vice-President	Anna Jerisha
Secretary	Robert M. Kochevar
Treasurer	Anton J. Smrekar
Recording Secretary	Joseph L. Drasler
First Trustee	Joseph Sinkovec
Second Trustee	Frances Kimak
Third Trustee	Anthony Tomazin
First Judicial	Mary Riola
Second Judicial	John Kovas
Third Judicial	Frank Toplak
Social Director	Nancy Osborne
Spiritual Director	Rev. Aloysius Madic, O.F.M.
Medical Advisor	Joseph A. Zalar, M.D.

HOLY FAMILY SOCIETY OF U.S.A. Joliet, Illinois

THE MINUTES OF THE LAST MEETING HELD ON JULY 24, 1976

(Continuation)

The site of the Convention is St. Mary's Retreat House, 1400 Main Street, Lemont, Illinois, 60439, and the phone is (312) 257-5102.

The order of the Convention is as follows:
Convention Delegates and the Supreme Officers are to meet at St. Mary's Retreat House at 9 a.m.

The Convention Mass — At the outdoor Grotto at 9:30 a.m. The Rev. Aloysius Madic, O.F.M. the Spiritual Director of the Holy Family Society of U.S.A. to be the celebrant.

At 10:15 a.m. the Convention Group pictures will be taken. The Convention will be called to order by the President, Joseph J. Konrad at 11:00 a.m. at the St. Mary's Retreat House.

Recess for lunch at 12:00 Noon.

The Convention reconvenes at 1:30 p.m.

At the conclusion of the Convention, your time is free until the start of the Cocktail Hour beginning at 5:00 p.m.

After the Convention closes, the Presidents Ball will be held at Marlene's Landmark, 6800 South Archer Avenue, in Bridgeview, Illinois 60455, Phone (312) 458-1020.

Dinner, entertainment and Dancing at the Landmark from 6:30 to 12:00 a.m.

At this time the Financial Committee also recommended the following pay for the delegates: \$50 per day and .20 cents a mile traveling.

For local Delegates within 150 miles of the Convention, they will get 2 days pay.

For out of state, the Delegates will receive 3 days pay.

A motion was made by Ronald Zefran and seconded by Joseph Sinkovec that the recommendations be accepted. Carried.

The Dinner Menu at Landmark is as follows:
Cocktails — Hors-Hors D'oeuvres
Fresh Fruit Cup
Chateau Briand
Double baked potato
Asparagus — Hollandaise Sauce
Salad — Sherbert — Coffee.

At this time the President called for a vote of thanks to Wilma Sinkovec and to the ladies who have arranged the program for the dinner.

The President, Joseph J. Konrad now called on the Secretary Robert M. Kochevar, for his report.

Father Madic and fellow Board Members:

I would like to welcome all of you to this our Regular and our Pre-Convention Board Meeting.

As you have already heard in our Financial Report, the Holy Family Society continues to grow due to the hard work of many people. Since we last met, our 1975 Annual statements have been filed and again there has not been one change or correction to be made. For this, we must thank Jean Konrad, Nancy Osborne

and all of those persons who worked so long and hard in preparing the Statements.

I'm also happy to report that the new Medicare Supplement Policy and the New Cancer Expense Policy both met with great acceptance from our present and new membership.

Of course, the biggest project ahead of us is our Convention which is only five weeks from today. All indications are that it will be a smooth running Convention so that everyone can have a good time. For this we can thank our hard working Convention Committee.

We will be giving an outstanding report to the Convention because these past four years have been very kind to the Society. As an example, for the four years period ending in June of 1972, our Life Insurance Premium Income was \$1,100,000.00. Four later years or as of June 30, 1976, our Life Insurance Premium is \$1,733,000.00 or an increase of \$600,000.00.

Our Investments Income for the four years ending June 30, 1972 was \$261,000.00 and for the four years ending this past June, our Investments Income had jumped to \$645,000.00 or an increase of nearly \$400,000.00.

Finally, our Assets have grown considerably. In 1968, our assets were \$1,000,000.00. On June 30, 1972, just four years ago, they have grown another MILLION to \$2,000,000.00. And today, four years later, I'm happy to report that our Society's assets are \$3,647,924.07, an increase of over one and a half million dollars in four years.

All of this goes to show what hard work and co-operation can do. I'm sure we are all looking forward to the continued Growth and Prosperity of our Holy Family Society.

Robert M. Kochevar,
Secretary.

A motion was made by Ronald Zefran and seconded by Joseph Sinkovec that the report of the secretary, Robert M. Kochevar, be accepted as given. Carried.

President, Joseph J. Konrad now called on 1st Vice-President Ronald Zefran for his report.

Rev. Father Madic, President Joseph J. Konrad, Secretary, Treasurer and members of the Supreme Board and guests.

I don't know what to say after the reports of the Trustees, the Secretary and the Financial report of the Treasurer. They have told the story so far as to the operation of the Society.

But, what I will say, I want to thank the Supreme Officers for the efficiency of their hard work here at the Home Office. They are a diligent group and they deserve the praise of all members of the Board. I Thank you.

Ronald Zefran
1st Vice-President

A motion was in order for the report of the 1st Vice-President Ronald Zefran. Motion made by Matthew Kochevar and seconded by Joseph Sinkovec that the report be accepted as given. Carried.

President, Joseph J. Konrad now called upon the 2nd Vice-President, Anna Jerisha for her report.

Rev. Father Madic, Mr. President, Officers of the Supreme Board and guests.

My report to you will be short. I am very pleased with the way things are working out. I am happy to hear of the wonderful reports of the other members of the Board. And I am hoping that the future will be much better as it has been to date.

This is all I have to report at this time. I thank you.

Anna Jerisha

A motion made by Joseph Sinkovec and seconded by Mary Riola that the report of the 2nd Vice-President, Anna Jerisha be accepted as given. Carried.

(To Be Continued)

Imenik raznih društev

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKEH UPKOJEN-CEV V EUCLIDU

Častni preds: Krist Stokel
Predsednik: Joseph Birk
1. Podpreds: John Kausek
2. Podpreds: Anna Mrak
Tajnik: John Hrovat,
24101 Glenbrook Blvd.
Euclid, Ohio 44117
Tel. 531-3134

Blagajnik: John Troha
Zapisnikarica: Mary Bozich
Nadzorni odbor: Mary Kobal,
Anna Karun, Josephine Trunk

Poročevalca: v slovenščini, Mary Bozich, v angleščini Al Sajovec

Seje so vsako prvo sredo v mesecu ob 2. uri popoldne v SDD, na 20713 Recher Ave.

KLUB UPKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Anton Perusek, podpredsednik Louis Kastelic, tajnik Andrew Rezin Jr., 15701 Rockside Rd., Maple Hts., O. 44137, tel: 862-9064, blag. Anna Perko, zapisnikarica Jennie Puley; nadzorni odbor: Anton Stimetz, Mary Shamrov, Antonette Ruth. Za Federacijo: Anton Perusek, Mary Shamrov, Lou Kastelec, Ann Perko, Andy Rezin. Seje vsako 4. sredo v mesecu ob 1. uri popoldne, v naslednjih mesecih: januarja, marca, maja, julija, septembra in novembra v SDD, na 80 cesti; februarja, aprila, junija, avgusta, oktobra in decembra v SDD v Maple Hts.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROŽJE

Predsednik Louis Peterlin, podpredsednica Josephine Zakrajšek

Tajnik Anton Žakelj, 5516 Carry Ave. Tel.: 881-7931

Blagajnik, Andrew Kavenik, Zapisnikarica Cecilia Subel

Nadzorni odbor: Victor Vokac, Jennie Vidmar, John Skrabec

Veselični odbor: Frances Okorn, Anna Zalar.

Gospodarski Odbor: Michael Vidmar

Seje se sklicujejo v slučaju potrebe.

FEDERACIJA KLUBOV SLOV. UPKOJENCEV NA PODROČJU VELIKEGA CLEVELANDA

Predsednik Al Sajovic. 1. podpredsednik Anton Perusek; 2. podpred. Josephine Zakrajšek; tajnik Walter Lampe; blagajnik Joseph Ferra; zapisnikar Louis Yartz, tel. 216-481-5102. Nadzorniki: Mary Marinko, Andy Mrak, Louis Legan.

Za resolucijo Louis Yartz in Josie Zakrajšek.

Seje se sklicujejo v slučaju potrebe.

Nove člane in članice se sprejema vseh starosti kadar stopijo v pokoj.

Seje se vršijo vsak tretji četrtek ob 2 uri popoldne, v spodnji dvorani SDD, na St. Clair Ave.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV NA WATERLOO RD.

Predsednik Walter Lampe

Podpredsednik Louis Jartz

Tajnik-blagajnik: Boris Kozel, 15316 Lucknow Ave., Cleve., O. 44110, tel. 531-6467.

Zapisnikarica Ursula Branisel

Nadzorniki Mary Dolsak, Joseph Mrhar, L. Makuc

Družabni odbor Mary Dolsak, Chrmn., Anna Zele, Alma Lazar

Zastopniki federacije: L. Jartz, I. Dular, J. Krhar and L. Makuc.

Zastopnik za SDD: Frank Koss

Seje so vsak drugi četrtek v mesecu ob 2. popoldne v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPKOJENCEV HOLMES AVENUE

Predsednik Joseph Ferra

Podpredsednik Josko Jerkič

Tajnica in blag. Mrs. Sophie Magayna, 315 E. 284 St., Willowick, Ohio 44094, tel. 943-0645.

zapisnikarica Frances Somrak, nadzornice: Christine Bolden, Mary Gornik, Mary Lavrich, zastopniki za Federacijo: Joseph Ferra, Mary Habat, Mary Marinko, Louis Legan in John Churney.

Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Louis Peterlin, podpredsednica Josephine Zakrajšek

Tajnik Anton Žakelj, 5516 Carry Ave. Tel.: 881-7931

Blagajnik, Andrew Kavenik, Zapisnikarica Cecilia Subel

Nadzorni odbor: Victor Vokac, Jennie Vidmar, John Skrabec

Veselični odbor: Frances Okorn, Anna Zalar.

Gospodarski Odbor: Michael Vidmar

AMERIŠKI-SLOVENSKI POKOJNINSKI KLUB, V BARBERTON, OHIO.

Preds. Louis Arko, podpreds. Vincent Lautar podpreds.; tajnica, blagajnikarka Mrs. Jennie B. Nagel, 245 — 24th St. N.W. Barberton, Ohio 44203, tel. 745-9853; zapisnikar, Anton Okolish, nadzorni odbor: Josephine Platnar, Frances Zagar, Mary Sustarsic. — Seje vsak prvi četrtek v mesecu, ob 2. uri popoldne, v Slovene Center!

Samostojna društva

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU

Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajnikarka Meta Rihtar, 990 E. 63 St., načelnik Milan Rihtar vadi teljski zbor: Milan Rihtar, Janez Varšek, Meta Rihtar, Pavli Srsen. Telovalne ure vsak četrtek od 6. do 10. zvečer v telovalnici pri Sv. Vidu.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.

Predsednik Frank Grk, podpredsednik Tony Umek, tajnik John Korošec, blagajnik Jos. Ferra, zapisnikarica Mary Bozic, nadzorniki Stanley Grk, Tony Umek, Frank Milar, kuharici Josephine Kostanšek, Anna Karim, natakariči Rose Zaubi, Mary Novak.

Seje se vrše po dogovoru. Balina se vsak dan ob 1. ure dalje, tudi ob nedeljah do 7. zvečer. Članarina \$1 na leto. Sprejema se novo članstvo.

STAJERSKI KLUB

Predsednik Lojze Ferlic, podpredsednik Tone Zgonik, tajnica Slavica Turjanski, blagajnikarka Kristina Srok, gospodar Ivan Novak, pomočnik Božidar Rataje. Odborniki: Karl Gumzej, Julka Ferkulj, Kazimir Kozinski, Milica Glavan, Mirko Glavan. Nadzorniki: Matija Kavaš, Stefan Majc, Rozika Jaklič. Razsodišče: Jože Felicijan, Avgust Sepeševac, Nežka Vidvol. Kuharice: Lojzka Feguš, Elza Zgonik, Pepca Feguš.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKEH PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV

Predsednik Karel Mauser; podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih odborov DSPB; tajnik Jože Melaher, 1143 Norwood Rd., Cleveland, O. 44103; blagajnik Cyril Preželj, Toronto, Ont., Canada; tiskovni referent Ott. Mauser, Toronto; nadzorni odbor: Franc Soga, Anton Meglič, Cleveland, Jakob Kranjc, Toronto; razsodišče: Frank Medved, Andrej Pučko, Gilbert Minn., Tone Muhič, Toronto. Zgodovinski referent prof. Janez Sever, Cleveland.

MLADI HARMONIKARJI

Slovenski harmonikarski zbor lečkov in deklek pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 679 E. 157 St. Cleveland, Ohio 44110, telefon 541-4256. Poslovodkinja ga. Marica Lavriša, 1004 Dillewood Rd. tel.: 481-3768.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB

Predsednik John J. Vidmar, podpredsednik Lou Kuhar, tajnica Jenny O'Donnell, telefon 692-1361, blagajnik Frank Cerar ml.

TRETI RED SV. FRANCISKA

Duhovni vodja Rev. Julius Slapsak, predsednica Mrs. Frances Lindic, tajnica Mrs. Frances Petric, blagajnica Mrs. Mary Fanian. Shodi so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu.

BELOKRANJSKI KLUB

Predsednik Maks Traven, podpredsednik Matija Golobčič, tajnik Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, Ohio 44143, telefon 261-0386, blagajnik Olga Mauser, nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Srnak, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, kuharica Marija Ivec.

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA

Cleveland, Ohio

Duhovni vodja rev. Charles Wolbang, predsednica Marica Lavriša, podpredsednik Joseph Zelle, tajnik Matt Tekavec, 20531 Goller Ave., Euclid, Ohio 44123, telefon 481-3437, zapisnikarica Mary Celestina, blagajnikarka Ivica Tominec; nadzorniki: Vida Svajgar, Lojze Petelin in Stefan Marolt; odborniki: Rudi Knez, Frank Kuhel, Anica Knez, Agnes Leskovec, Mary Strancar, Ivica Tominec; namestnika Ivanka Pograjec in Vinko Rožman.

PLESNA SKUPINA KRES:

voditeljica Bernada Ovsenik, predsednica Ani Potočnik, 1075 E. 64 St., Cleveland, Ohio 44103, tel. 391-8184; podpredsednica Veronika Peklar, tajnica Metka Kmetič, blagajnik, Frank Zalar, Jr., odborniki: Eddie Loran, Peter Dragar, Barbile Peklar, Rozi Zorman, Bernada Ovsenik, 19208 Mohican, Cleveland, Ohio 44119, tel. 692-0512.

ZA DOBRO VOLJO

Zdravnik je bolniku predpisal strogo dieto. Bolnik je to razlagal svojem prijatelju.

"In se je boš držal?" ga je vprašal prijatelj.

"To bi bil neumen, da bi umrl za lakoto zato, da bi po-

tem nekaj let več živel."